



# kooky musical sorter

#11495

**EN** • This toy is to be assembled by adult only before giving to child

## Battery safety information

- Do not mix old and new batteries
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- Adult supervision is required when charging rechargeable batteries
- Batteries are to be inserted with the correct polarity
- Exhausted batteries are to be removed from the toy and disposed properly
- Do not mix alkaline ,standard (carbon zinc), or rechargeable batteries
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended to be used
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged
- Supply terminals are not to be short-circuited
- Batteries should be installed or changed by an adult only

## Installing Instructions for Batteries- Adults only

- Always replace batteries when toy is on a clean surface , away from child
- Remove battery cover door, using a Phillips screwdriver ,open the centre screw only
- Insert or replace batteries inside
- Once done , close plastic cover and tighten screw
- Make sure battery plastic cover is closed correctly and firmly with the screw
- Make sure to remove old batteries from child's reach and dispose of them correctly
- Any question? please contact us at [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**FR** • Ce jouet doit être monté par un adulte avant de pouvoir être donné à un enfant

## Règles de sécurité à respecter pour les piles

- Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles
- Ne tentez pas de recharger des piles non-rechargeables
- Les piles rechargeables doivent être

rechargées sous la surveillance d'un adulte

- Veuillez, en insérant les piles, à bien respecter la polarité
- Ôtez les piles usagées et débarrassez-vous en comme il se doit
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées
- Ne pas court-circuiter les pôles
- Seul un adulte doit insérer ou remplacer les piles

## Insertion des piles – A n'effectuer que par un adulte

- Remplacez les piles sur une surface propre, loin des enfants
- A l'aide d'un tournevis Phillips, dévissez uniquement la vis au centre du compartiment des piles
- Insérez ou remplacez piles
- Remettez le couvercle en place et vissez à fond
- Vérifiez qu'il est bien fermé
- Veuillez à ne pas laisser les piles usagées à portée des enfants, débarrassez-vous en comme il se doit
- Pour toute question, contactez-nous à [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**ES** • Este juego debe ser armado por un adulto antes de entregárselo al niño

## Información para uso seguro de baterías

- No mezclar baterías nuevas y viejas
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas
- Las baterías recargables deben ser cargadas bajo la supervisión de un adulto
- Las baterías deben insertarse en la polaridad correcta
- Deberá quitar del juguete las baterías agotadas y desecharlas de manera adecuada
- No mezclar baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables
- Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de ser recargadas
- Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse
- Las baterías deben ser instaladas o cambiadas únicamente por un adulto

## Instrucciones de instalación de las baterías - Adultos únicamente

- Recambiar siempre las baterías cuando el juguete está sobre una superficie limpia, lejos del niño
- Quitar la tapa que cubre las baterías usando un destornillador Phillips, abrir solamente el tornillo del centro
- Insertar o recambiar baterías
- Una vez hecho, cerrar la tapa de plástico y ajustar el tornillo
- Comprobar que la tapa de plástico de las baterías está bien cerrada y firmemente ajustada con el tornillo
- Cerciorarse de alejar las baterías usadas del alcance del niño y desecharlas correctamente
- Alguna duda? Puede contactarnos en el [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**DE** • Dieses Spielzeug muss von Erwachsenen aufgebaut werden, bevor man es dem Baby gibt

## Informationen zur sicheren Handhabung der Batterien

- Keine alten und neuen Batterien kombinieren
- Batterien, die sich nicht wieder aufladen lassen, dürfen nicht wieder aufgeladen werden
- Batterien, die wieder aufgeladen werden können, dürfen nur unter der Aufsicht von Erwachsenen nachgeladen werden
- Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden
- Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden
- Kombinieren Sie keine Alkali-, Standard- (Kohlenstoff-Zink) oder wieder aufladbare (Nickel-Kadmium) Batterien
- Batterien, die wieder aufgeladen werden können, müssen vor dem Nachladen aus dem Spielgerät entfernt werden
- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden
- Batterien sollten nur von einem Erwachsenen eingelegt oder ausgetauscht werden

## Anleitung für das Einlegen von Batterien - nur durch Erwachsene

- Ersetzen Sie die Batterien, indem Sie das Spielzeug auf eine saubere Oberfläche ausserhalb der Reichweite des Kindes stellen
- Entfernen Sie den Deckel des Batterie-fachs mit Hilfe eines Schraubenziehers mit Kreuzkopf (Phillips), indem Sie nur die mittlere Schraube lösen
- Legen Sie die Batterien ein oder tauschen Sie die vorhandenen Batterien aus
- Schliessen Sie danach den Plastikdeckel und ziehen Sie die Schraube fest an
- Vergewissern Sie sich, dass der Plastikdeckel des Batteriegehäuses korrekt geschlossen ist und mittels der Schraube festgehalten wird
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die verbrauchten Batterien ausserhalb der Reichweite des Kindes ordnungsgemäss entsorgen
- Für weitere Fragen nehmen Sie bitte mit uns unter der folgenden Adresse Kontakt auf: [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

## IT • Istruzioni di montaggio

Questo gioco deve essere montato solo da persone adulte, prima di lasciarlo ai bambini

## Informazioni di sicurezza nell'uso delle batterie

- Non usare batterie nuove assieme a batterie vecchie
- Le batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di un adulto
- Le batterie vanno inserite secondo la loro corretta polarità
- Le batterie scariche devono essere estratte dal gioco ed eliminate in modo idoneo
- Le vanno usate assieme batterie alcaline, standard (carbone zinco) o ricaricabili
- Batterie ricaricabili sono da rimuovere dal giocattolo prima di essere ricaricate
- Il terminali dell'alimentazione elettrica non devono essere cortocircuitati
- Le batterie devono essere

installate o sostituite solo da parte di una persona adulta

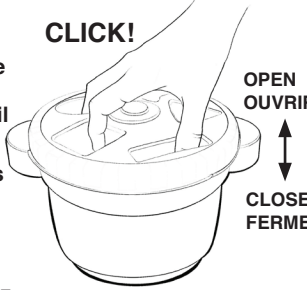
## Istruzioni per l'installazione delle batterie – solo per le persone adulte

- Sostituire le batterie solo quando il gioco è appoggiato su una superficie pulita e non è alla portata dei bambini
- Aprire il coperchio delle batterie, aprendo solo la vite centrale con un cacciavite con punta a croce
- Inserire o sostituire le batterie
- Fatto ciò, chiudere il coperchio di plastica e serrare la vite
- Assicurare che il coperchio di plastica delle batterie sia chiuso adeguatamente ed assicurarla con la vite
- Assicurarsi d'aver allontanato le batterie vecchie dalla portata dei bambini ed eliminarle in modo adeguato
- Ci sono domande? si invita a contattare l'indirizzo [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**CLICK!**

To insert or replace batteries, pull up sorter cover, place the batteries and close the cover back by pushing it down, until you hear a click sound.


Pour insérer ou remplacer les piles, retirer le couvercle de la boîte musicale, mettre les piles et remettre le couvercle en le poussant vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic



OPEN OUVRIIR  
CLOSE FERMER

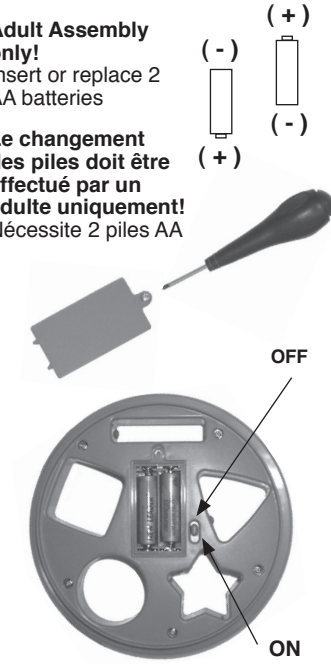
When baby plays, insert cubes from upper part and take out from bottom, soft part, without opening the cover

Quand bébé jouet, il insère les formes dans la boîte musicale par le dessus et les retire par le dessous, grâce à un plastique souple évitant d'ouvrir le couvercle.



**Adult Assembly only!**  
Insert or replace 2 AA batteries

Le changement des piles doit être effectué par un adulte uniquement!  
Nécessite 2 piles AA



OFF  
ON



# kooky musical sorter

#11495

**NL** • Dit speelgoed moet door een volwassene in elkaar gezet worden voordat de baby ermee mag spelen

## Informatie over veilig gebruik van batterijen

- Gebruik niet tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen
- Laad geen batterijen op die niet opgeladen kunnen worden
- Oplaaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen worden
- De batterijen moeten volgens de juiste polariteit ingezet worden
- Batterijen die op zijn moeten uit het speelgoed verwijderd en op veilige manier weggegooid worden
- Gebruik niet tegelijkertijd alkalische, standaard (koolstof-zink) en oplaadbare batterijen
- Oplaaadbare batterijen verwijderen uit het speelgoed alvorens deze op te laden
- Let erop dat bij het elektrische stopcontact geen kortsluiting ontstaat
- Batterijen mogen alleen door een volwassene ingeplaatst of verwisseld worden

## Instructies voor het verwisselen van batterijen – alleen door een volwassene

- Verwissel batterijen alleen terwijl het speelgoed op een schone ondergrond ligt waar het kind niet bij kan
- Verwijder het deksel van het batterijvakje met een Phillips schroevendraaier, open alleen de schroef in het midden
- Plaats of verwissel batterijen
- Sluit daarna het plastic deksel en draai de schroef weer vast
- Let erop dat het plastic deksel op de juiste manier en stevig met de schroef gesloten is
- Let erop dat de oude batterijen niet binnen handbereik van het kind komen en gooi ze op veilige manier weg
- Nog vragen? Neem contact met ons op bij: [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**DK** • Dette legetøj skal samles af en voksen, iden det gives til et barn

## Information vedørende batterisikkerhed

- Bland ikke nye og gamle batterier
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades
- Opladning af batterier skal ske under tilsyn af en voksen
- Batterier skal anbringes med rigtig polaritet
- Opbrugte batterier skal fjernes fra legetøjet og bortskaffes på korrekt måde
- Bland ikke alkaline-, standard- (kul/zink) og genopladelige batterier
- Det anbefales kun at bruge batterier af samme eller lignende type
- Fjern genopladelige batterier fra legetøjet før de sættes til genopladning
- Adapteren på ikke kortsluttes
- Batterier må kun anbringes og udskiftes af en voksen

## Anbringelse af batterier (kun voksne)

- Anbring legetøjet på en ren overflade og væk fra børn, når batterierne udskiftes.
- Fjern batteri dækslet med en skruetrækker. Løsn kun den midterste skrue.
- Udskift batterier
- Luk dækslet og skru til
- Kontroller, at batteri dækslet sidder korrekt og fast
- Hold de gamle batterier væk fra børn og bortskaf dem på korrekt måde
- Spørgsmål? Kontakt os venligst på: [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**CZ** • Tato hračka musí být smontována dospělou osobou před tím, než se dá dítěti

## Bezpečnostní informace:

- Nemíchejte staré baterie s novými
- Nenabíjejte baterie, které nejsou určeny k nabíjení
- Při nabíjení akumulátorových baterií se vyžaduje dohled dospělé osoby

- Baterie vkládejte se správnou polaritou
- Vybité baterie ihned vydejte z hračky a vyhodte do tříděného odpadu
- Nemíchejte běžné alkalické baterie (uhlíko zinkové) s nabíjecími bateriemi
- Používejte pouze baterie doporučeného typu nebo jim odpovídající
- Nepoužívejte v této hračce nabíjecí baterie
- Baterie nezkratujte
- Baterie smí vkládat a vyměňovat pouze dospělá osoba

## Návod na vkládání baterií – pouze dospělá osoba:

- Baterie vkládejte na čistém povrchu, mimo dosah dítěte
- Odšroubujte šroub ve středu krytu a odejměte kryt
- Vložte nebo vyměňte baterie
- Poté přiložte kryt a znovu přišroubujte
- Ujistěte se, zda je kryt správně a pevně přišroubovaný
- Baterie odložte z dosahu dítěte do tříděného odpadu
- Vaše dotazy zodpovíme na adrese: [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**PL** • Produkt powinien być instalowany przez osoby dorosłe

## Baterie: Pamiętaj o następujących zasadach bezpieczeństwa

- Nie mieszać starych i nowych baterii
- Nie ładuj baterii, które nie są do tego przeznaczone
- Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej
- Baterie powinny być wkładane zgodnie z właściwą polaryzacją („+” i „-”)
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki
- Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i baterii przeznaczonych do ładowania (niklowo-kadmowych)
- Nabijając baterie se musí před nabíjením vyjmout z hračky
- Nie spinaj ze sobą końcówek

elektrycznych  
• Baterie powinny być montowane lub ładowane wyłącznie przez osoby dorosłe

## Instrukcja montażu baterii:

- Wymieniaj baterie tylko wtedy, gdy zabawka znajduje się na czystej powierzchni, poza zasięgiem dziecka
- Zamknij plastikową klapkę i ostrożnie dokręć śruby
- Umieść pozytywkę z powrotem w fabrycznym pudełku i zabezpiecz rzepami
- Zużyte baterie składować w miejscach do tego przeznaczonych. Nie wrzucać do ognia.
- W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z nami: [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**HU** • Ezt a játéket csak akkor adja gyermeke kezébe amikor már ön előtte összeszerelte a használat útmutató alapján

## Elemmel kapcsolatos információk:

- Ne használjon egyszerre régi és új elemet
- Nem utántölthető elemet soha ne töltsön fel
- Az tölthető elemek feltöltésekor mindig felöltött felügyelete szükséges
- Az elemeket a helyes polaritás szerint helyezze be.
- A kimerült elemet vegye ki a játékból és ne használja tovább.
- A feltölthető elemeket kérem vegye ki a játékból mielőtt feltöltené őket
- Ne használjon jratölthető elemet a játékbán.
- Az elemeket csak felöltött helyezheti be a játékba vagy cserélheti ki.

## Használati útmutató az elemcseréről

- A kicserélte elemet mindig tartsa távol gyermekétől
- Nyissa meg a tépőzárat az anyagból készült doboz alatt és nyissa meg a dobozt. Használjon csavarhúzó az elemtartó doboz kinyitására
- Az elemcsere után az elem tartódobozt szorosan csavarozza vissza
- Helyezze bele a zenélő dobozt a textil dobozba és zárja le óvatosan és pontosan a tépőzárral
- Tartsa távol az elemeket gyermekétől távol.
- Bármilyen kérdéssel kérem

forduljon bizalommal hozzánk az alábbi email címen:  
[info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)  
• Tisztítási útmutató: Csak a külső borítást lehet tisztítani

**RU** • Сборку игрушки должен производить взрослый, только после этого ее можно давать ребенку

- Информация о мерах безопасности при обращении с батарейками
- Не смешивайте старые и новые батарейки
- Не пытайтесь перезарядить перезаряжаемые батарейки
- Зарядка аккумуляторных батареек должна производиться под наблюдением взрослых
- Следует устанавливать батарейки, соблюдая указания по их полярности
- Если батарейка уже не функционирует, вытащите ее из игрушки и выбросите
- Не смешивайте между собой щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые батарейки
- Перезаряжаемые батарейки должны быть извлечены из игрушки перед зарядкой
- Следите, чтобы контакты, к которым подключаются батарейки, не были закорочены
- Установку или замену батареек должны осуществлять только взрослые

- Инструкции по установке батареек – только для взрослых
- Всегда меняйте батарейки, когда игрушка находится на чистой поверхности, а рядом нет детей
- Используя крестовую отвертку, удалите пластмассовую крышку, закрывающую батарейки, для чего следует только отвернуть центральный винт
- Вставьте или замените батарейки
- После этого установите на место пластмассовую крышку и затяните винт
- Удостоверьтесь, что пластмассовая крышка находится точно на своем месте и надежно закреплена винтом
- Проследите, чтобы ребенок не сумел добраться до использованных батареек и

выбросите их  
• Есть вопросы? Пожалуйста, обращайтесь к нам на: [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**SW** • Leksaken ska monteras av en vuxen innan den överlämnas till barnet

## Information om batterihantering och säkerhet

- Mixa inte gamla och nya batterier
- Icke uppladdningsbara batteri är inte till för att laddas upp
- Det krävs en vuxen övervakning när dom uppladdningsbara batterierna ska laddas
- Sätt in batterierna på rätt håll
- Icke fungerbara batteri ska tas ut från leksaken och slängas i en uppsamlingsbehållare
- Mixa inte olika batterisorter såsom t.ex alkaliska med standard
- Uppladdningsbara batterier måste tas ur leksaken innan dom laddas
- AC-adaptorn får ej kortslutas
- Batterierna ska sättas in och tas ut av en vuxen

## Hur man installera batterierna. Endast för vuxna

- Använd alltid en plan yta långt från små barn när du ska byta batterier.
- Ta bort luckan för batteriet genom att använda en Phillips skruvmejsel. Öppna bara skruven i mitten.
- Sätt in batterier
- När det är gjort, stäng luckan och dra åt skruven.
- Se till att luckan är ordentligt stängd och att skruven är åtdragen.
- Se till att barnet inte kommer åt några gamla batterier och släng sedan dom gamla batterierna i en uppsamlingsbehållare
- Har du några frågor? Kontakta oss gärna på: [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)

**FI** • Aikuisen on kasattava lelu, ennen kuin se annetaan lapselle.

## Paristojen turvallisuusohje

- Älä käytä laitteessa samaan aikaan uusia ja käytettyjä paristoja
- Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poistaa laitteesta ennen lataamista
- Kun ladattavia akkuja ladataan tulee tämä tehdä aikuisen henkilön valvonnassa
- Älä yritä ladata paristoja, joita ei

- ole tarkoitettu ladattaviksi
- Ota tyhjentyneet paristot pois laitteesta ja hävitä ne asianmukaisesti
- Älä käytä laitteessa samaan aikaan tavallisia paristoja, alkaliparistoja tai ladattavia paristoja
- Vain samanlaisia tai toisiaan vastaavia paristoja voidaan käyttää laitteessa samaaikaaisesti
- Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poistaa laitteesta ennen lataamista
- Vain aikuisen on sallittua vaihtaa laitteeseen paristot
- Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poistaa laitteesta ennen lataamista.

## Kuinka paristot asetetaan laitteeseen. Vain aikuisille.

- Aseta paristot laitteeseen kaukana lapsista
- Poista paristokoteloiden kannet käyttämällä ristipää ruuvimeisseliä, avaa vain keuhkimäinen ruuvi
- Aseta paristot paristokoteloihin
- Kun paristot ovat paikallaan, sulje paristokoteloiden kannet ja kiristä ruuvit
- Varmista, että paristokoteloiden kannet on suljettu oikein ja huolellisesti ruuveilla
- Varmista vaihtaessasi paristoja, että läpsi ei pääse niihin käsiisi. Hävitä paristot asianmukaisesti
- Mikäli Teillä on jokin kysyttävää, ottakaa yhteyttä meihin osoitteessa: [info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)



RoHS CHPA ISO8124

Made in China

[www.taftoys.com](http://www.taftoys.com)

[info@taftoys.com](mailto:info@taftoys.com)



surface wash only